

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

**CASE CONCERNING THE FRONTIER DISPUTE**

(BURKINA FASO/MALI)

**ORDER OF 3 APRIL 1985**

CONSTITUTION OF CHAMBER

**1985**

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

**AFFAIRE DU DIFFÉREND FRONTALIER**

(BURKINA FASO/MALI)

**ORDONNANCE DU 3 AVRIL 1985**

CONSTITUTION DE CHAMBRE

Official citation :  
*Frontier Dispute,*  
*Constitution of Chamber, Order of 3 April 1985,*  
*I.C.J. Reports 1985, p. 6.*

---

Mode officiel de citation :  
*Différend frontalier,*  
*constitution de chambre, ordonnance du 3 avril 1985,*  
*C.I.J. Recueil 1985, p. 6.*

Sales number  
N° de vente :

**511**

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1985

1985  
3 April  
General List  
No. 69

3 April 1985

CASE CONCERNING THE FRONTIER DISPUTE  
(BURKINA FASO/MALI)

## ORDER

## CONSTITUTION OF CHAMBER

*Present :* *President* NAGENDRA SINGH ; *Vice-President* DE LACHARRIÈRE ;  
*Judges* LACHS, MOROZOV, RUDA, ODA, AGO, SETTE-CAMARA,  
SCHWEBEL, Sir Robert JENNINGS, BEDJAOUI, NI ; *Registrar*  
TORRES BERNÁRDEZ.

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation,

Having regard to Article 26, paragraph 2, Article 31 and Article 48 of the Statute of the Court, and to Articles 17, 18 and 35 of the Rules of Court,

*Makes the following Order :*

1. Whereas by a joint letter dated 14 October 1983, filed in the Registry of the Court on 20 October 1983, the Ministers for Foreign Affairs of the Republic of Upper Volta (since and hereinafter called Burkina Faso) and the Republic of Mali transmitted to the Registrar a certified copy of a Special Agreement dated 16 September 1983, and entering into force on that date, by which their Governments agreed to submit a dispute concerning the delimitation of their common frontier to a Chamber of the Court ;

## COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1985

3 avril 1985

1985  
3 avril  
Rôle général  
n° 69AFFAIRE DU DIFFÉREND FRONTALIER  
(BURKINA FASO/MALI)

## ORDONNANCE

## CONSTITUTION DE CHAMBRE

*Présents* : M. NAGENDRA SINGH, *Président* ; M. DE LACHARRIÈRE, *Vice-Président* ; MM. LACHS, MOROZOV, RUDA, ODA, AGO, SETTE-CAMARA, SCHWEBEL, sir Robert JENNINGS, MM. BEDJAOU, NI, *juges* ; M. TORRES BERNÁRDEZ, *Greffier*.

La Cour internationale de Justice,

Ainsi composée,

Après délibéré en chambre du conseil,

Vu les articles 26, paragraphe 2, 31 et 48 de son Statut et les articles 17, 18 et 35 de son Règlement,

*Rend l'ordonnance suivante* :

1. Considérant que, par lettre conjointe du 14 octobre 1983 déposée au Greffe de la Cour le 20 octobre 1983, les ministres des affaires étrangères de la République de Haute-Volta (devenue depuis et dénommée ci-après le Burkina Faso) et de la République du Mali ont transmis au Greffier copie certifiée conforme d'un compromis daté du 16 septembre 1983, entré en vigueur le même jour, par lequel les gouvernements de ces deux Etats sont convenus de soumettre à une chambre de la Cour un différend concernant la délimitation de leur frontière commune ;

2. Whereas the Government of Burkina Faso subsequently appointed Mr. Ernest Nongoma Ouedraogo, Minister for Territorial Affairs and Security, as its Agent and Mr. Emmanuel Salambere, Ambassador in Paris, as Co-Agent for the purposes of the case, while the Government of Mali appointed Lieutenant-Colonel Abdourahamane Maiga, Minister of the Interior, and Mr. Yaya Diarra, Ambassador in Brussels, to be respectively its Agent and Co-Agent ;

3. Whereas the Special Agreement provides in Article II for the submission of the dispute to a Chamber to be formed pursuant to Article 26, paragraph 2, of the Statute of the Court ;

4. Whereas on 14 March 1985 the Parties, duly consulted by the President as to the composition of the proposed Chamber, indicated that they desired the formation of a Chamber of five members, of whom two would be judges *ad hoc* chosen by the Parties in accordance with Article 31 of the Statute of the Court ; and whereas on the same occasion they confirmed their wish that the Court should now proceed to constitute such a Chamber ;

5. Whereas, by a letter dated 29 August 1984, the Agent of Burkina Faso notified to the Court his Government's choice of Mr. François Luchaire, Professor at the University of Paris I, to sit as judge *ad hoc* ; and whereas the Co-Agent of Mali, by a letter of 18 March 1985, notified his Government's choice of Mr. Georges Abi-Saab, Professor at the Graduate Institute of International Studies, Geneva, to sit as judge *ad hoc* ; and whereas no objection has been raised by either Party to the other's choice and none appears to the Court itself ;

THE COURT,

Unanimously,

1. *Decides* to accede to the request of the Governments of Burkina Faso and Mali to form a special Chamber of five judges to deal with the present case ;

2. *Declares* that at an election held on 3 April 1985 Judges Lachs, Ruda and Bedjaoui were elected to form, with the above-named judges *ad hoc*, a Chamber to deal with this case and that, accordingly, such a Chamber is duly constituted by the present Order, with the following composition :

Judges LACHS,  
RUDA,  
BEDJAOUI ;

Judges *ad hoc* LUCHAIRE,  
ABI-SAAB ;

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this third day of April, one thousand nine

2. Considérant que le Gouvernement du Burkina Faso a désigné par la suite M. Ernest Nongoma Ouedraogo, ministre des affaires territoriales et de la sécurité, comme agent et M. Emmanuel Salambere, ambassadeur à Paris, comme coagent aux fins de l'affaire, et que le Gouvernement du Mali a désigné pour sa part le lieutenant-colonel Abdourahamane Maiga, ministre de l'intérieur, et M. Yaya Diarra, ambassadeur à Bruxelles, comme agent et coagent respectivement ;

3. Considérant que l'article II du compromis prévoit la saisine d'une chambre devant être constituée en application de l'article 26, paragraphe 2, du Statut de la Cour ;

4. Considérant que, le 14 mars 1985, les Parties, dûment consultées par le Président au sujet de la composition de la chambre en question, ont indiqué qu'elles souhaitaient la formation d'une chambre de cinq membres, dont deux juges *ad hoc* désignés par les Parties conformément à l'article 31 du Statut de la Cour ; et qu'à la même occasion elles ont confirmé leur désir de voir la Cour procéder immédiatement à la constitution de la chambre ;

5. Considérant que, par lettre du 29 août 1984, l'agent du Burkina Faso a notifié à la Cour la désignation par son gouvernement de M. François Luchaire, professeur à l'Université de Paris I, pour siéger comme juge *ad hoc* ; et que, par lettre du 18 mars 1985, le coagent du Mali a notifié la désignation par son gouvernement de M. Georges Abi-Saab, professeur à l'Institut des hautes études internationales de Genève, pour siéger comme juge *ad hoc* ; et considérant qu'aucune objection n'a été soulevée par la Partie adverse et que la Cour elle-même n'en voit aucune ;

LA COUR,

à l'unanimité,

1. *Décide* d'accéder à la demande des Gouvernements du Burkina Faso et du Mali tendant à former une chambre spéciale de cinq juges pour connaître de la présente affaire ;

2. *Déclare* que, le 3 avril 1985, MM. Lachs, Ruda et Bedjaoui, juges, ont été élus pour former, avec les juges *ad hoc* susmentionnés, la chambre qui sera saisie de l'affaire et qu'en conséquence ladite chambre, dont la composition est indiquée ci-après, est dûment constituée en vertu de la présente ordonnance :

MM. LACHS,  
RUDA,  
BEDJAOUI, *juges* ;

MM. LUCHAIRE,  
ABI-SAAB, *juges ad hoc*.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au palais de la Paix, à La Haye, le trois avril mil neuf cent quatre-vingt-cinq, en trois

hundred and eighty-five, in three copies, of which one will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of Burkina Faso and to the Government of Mali respectively.

*(Signed)* NAGENDRA SINGH,  
President.

*(Signed)* Santiago TORRES BERNÁRDEZ,  
Registrar.

---

exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et dont les autres seront transmis respectivement au Gouvernement du Burkina Faso et au Gouvernement du Mali.

Le Président,

*(Signé)* NAGENDRA SINGH.

Le Greffier,

*(Signé)* Santiago TORRES BERNÁRDEZ.

---